

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 10 (2008)  
**Heft:** 1

**Artikel:** La Chine à portée d'esprit  
**Autor:** Donzel, Raphael  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-995532>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La Chine à portée d'esprit

La notion d'identité culturelle est au cœur de l'exposition «Beijing 2008» consacrée à la Chine et mise en scène au Musée Olympique, à Lausanne. Un programme adapté attend les enfants de 8 à 16 ans.

Texte: Raphael Donzel; photo: Richard Juilliart

► La planète entière aura les yeux tournés vers la Chine pendant le mois d'août. Pékin accueille les Jeux de la 29<sup>e</sup> Olympiade. Près de 8000 kilomètres séparent la Suisse de la capitale de l'Empire du Milieu. Une distance que les sinophiles avertis ou en herbe ne devront pas parcourir pour s'imprégner de l'ambiance et de la culture locale. La Chine s'expose au Musée Olympique de Lausanne du 6 février au 26 octobre 2008. Objectif des initiateurs: montrer comment le pays le plus peuplé du monde se profile entre tradition et modernité à travers la lunette des Jeux Olympiques.

Dans le parc, puis en les murs du musée, l'exposition «Beijing 2008» emmène le visiteur dans un long voyage au cours duquel quatre grands thèmes sont abordés: 1) histoire; 2) sport et société; 3) urbanisme, architecture et environnement; 4) design et graphisme. Conjointement, de nombreux événements éducatifs et culturels sont prévus (voir encadré). Le jeune public fait en outre l'objet d'une attention toute particulière. Plusieurs formules sont proposées aux écoles (8 à 16 ans) et aux familles.

## Mieux se connaître

Le dossier pédagogique est le premier de ces outils mis à disposition des établissements scolaires (à télécharger à l'adresse [www.olympic.org/pedagogie](http://www.olympic.org/pedagogie)). Il fournit des informations à l'attention des enseignants, des fiches de travail pour leurs élèves et permet une réflexion avant, pendant et après le passage au musée. Trois thèmes relatifs à l'exposition y sont traités: les icônes des Jeux de Pékin, les impacts de ces Jeux sur la ville et l'identité culturelle chinoise.

Un atelier, animé par un guide du musée, clôt la visite. Adapté à l'âge des classes, il invite celles-ci à s'interroger sur la notion d'identité culturelle à partir de jeux et d'exercices pratiques (utiliser des baguettes, s'initier à la calligraphie, etc.). «L'intention du programme éducatif est de faire prendre conscience à notre jeune public de la manière dont se construit une identité, de ses différents paramètres et du tout qu'ils forment, commente Anne Chevalley, responsable du Service éducatif et culturel. Nous voulons l'inciter à reconnaître ce qui est différent, mais aussi ce qui est semblable, pour finalement l'amener à réfléchir sur sa propre culture.» //



## Les grands rendez-vous de l'exposition

9 et 10 février 2008	Nouvel An chinois et Festival du printemps (danses, horoscope, ateliers de raviolis, petit marché chinois)
16 au 30 mars 2008	Pakômuzé (sports traditionnels, calligraphie et sensibilisation à la langue chinoise, spectacles)
17 au 20 avril 2008	Rencontres (tables rondes, photos et documentaires, prestations d'artistes contemporains, cérémonie du thé)
8 au 24 août 2008	Jeux Olympiques (retransmission des compétitions, concert, arts martiaux, taijiquan, acrobaties, quinzaine gastronomique)
27 septembre 2008	Nuit des musées
12 au 16 octobre 2008	Semaine olympique (initiations au wushu, ateliers de musique chinoise, cerfs-volants, etc.)

## Beijing ou Pékin?

► Beijing est la retranscription phonétique du nom chinois, Pékin la version francisée. Capitale de la Chine depuis le 13<sup>e</sup> siècle, l'actuelle troisième plus grande ville du pays (17 mio. d'habitants) a été renommée à plusieurs reprises depuis sa fondation au 11<sup>e</sup> siècle av. J.-C. Le nom de Beijing lui a été donné en 1403 sous la dynastie Ming et signifie «Capitale du Nord». //



Beijing 2008



► Plus d'infos: Musée Olympique

Quai d'Ouchy 1, Case postale, 1001 Lausanne

[edu.museum@olympic.org](mailto:edu.museum@olympic.org), [www.olympic.org/pedagogie](http://www.olympic.org/pedagogie)

Tél. +41 (0)21 621 65 11, fax +41 (0)21 621 65 12